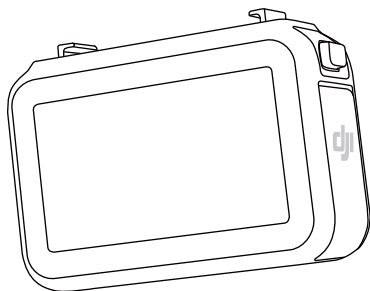
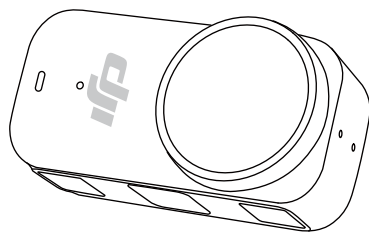


dji OSMO NANO

Manual de usuario

v1.0 2025.09





Este documento está sujeto a derechos de autor de titularidad de DJI, que se reserva todos los derechos. A menos que DJI autorice lo contrario, usted no podrá reproducir, transferir ni vender el documento, total ni parcialmente, ni podrá autorizar a otras personas a realizar dichas acciones. Este documento y su contenido deben considerarse únicamente instrucciones de uso de productos de DJI. Dicho documento no se debe usar con otros fines.

En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

Búsqueda por palabras clave

Busque palabras clave como "batería" e "instalar" para encontrar un tema. Si usa Adobe Acrobat Reader para leer este documento, presione Ctrl+F en Windows o Command+F en Mac para iniciar la búsqueda.

Navegación a un tema

Consulte la lista completa de temas en el índice. Haga clic en un tema para navegar hasta esa sección.

Impresión de este documento

Este documento se puede imprimir en alta resolución.

Uso de este manual

Leyenda

⚠ Importante

💡 Trucos y consejos

📖 Referencia

Leer antes de usar

DJI™ le proporciona videotutoriales y los siguientes documentos:

1. *Directrices de seguridad*
2. *Guía de inicio rápido*
3. *Manual de usuario*

Se recomienda ver todos los videotutoriales y leer las *Directrices de seguridad* antes del primer uso. Antes del primer uso, procura leer la *Guía de inicio rápido* y consulta este *Manual de usuario* para obtener más información.

Videotutoriales

Diríjase a la siguiente dirección o escanee el siguiente código QR para ver los videotutoriales, que muestran cómo usar el producto de forma segura:



<https://www.dji.com/nano/video>

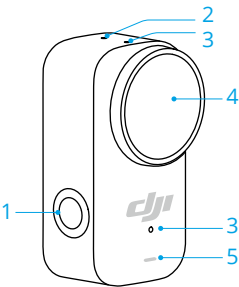
Índice

Uso de este manual	3
Leyenda	3
Leer antes de usar	3
Videotutoriales	3
1 Perfil del producto	5
1.1 Descripción general	5
1.2 Accesorios estándar	6
2 Para empezar	9
2.1 Activación	10
2.2 Actualización de firmware	11
2.3 Cargando	11
3 Uso del producto	12
3.1 Funciones de botón	12
Botón de la cámara	12
Botón del dock de visión	13
3.2 Manejo de la pantalla táctil	13
Configuración del modo de captura	14
Configuración de los parámetros de captura	14
Centro de control	16
3.3 Almacenamiento y transferencia de metraje	17
Espacio de almacenamiento	17
Transferencia de archivos	18
Transferencia de archivos a la tarjeta microSD	18
Transferencia de archivos a un dispositivo móvil	19
Transferencia de archivos a un ordenador	19
3.4 Notas de uso	20
Uso bajo el agua	20
Limpieza	21
Batería	21
4 Especificaciones	22

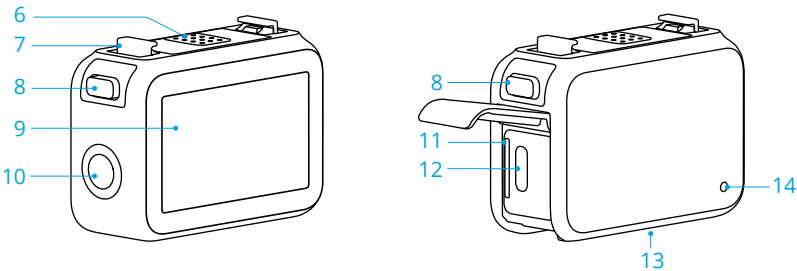
1 Perfil del producto

1.1 Descripción general

Cámara



Dock de visión multifuncional



- 1. Botón de la cámara
- 2. Zumbador
- 3. Micrófono
- 4. Objetivo
- 5. LED de estado

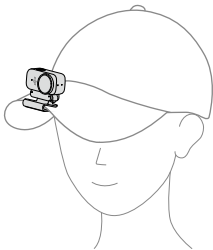
Patrón de parpadeo	Descripción
Verde fijo	La cámara está encendida y lista para grabar. Si el nivel de la batería de la cámara está por debajo del 20 % al encenderla, el led parpadeará brevemente en amarillo.
Apagado temporalmente y permanece verde	Haciendo una foto

Patrón de parpadeo	Descripción
Parpadea en rojo	Se está grabando un vídeo o se está haciendo una foto con cuenta atrás
Parpadea en rojo tres veces rápidamente	Apagar la cámara
Parpadea en azul lentamente	Preparación para la grabación automática
Parpadea en azul rápidamente	Primer intento de conectarse a Aplicación DJI Mimo al utilizar la cámara sola.
Amarillo liso	La memoria interna está llena
Parpadea en rojo y verde alternativamente	Actualización del firmware
Rojo fijo	Precarga. El nivel de la batería se mostrará después en la pantalla del dock de visión.

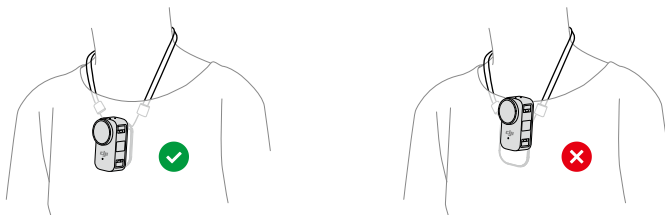
- 6. Contactos
- 7. Clip de bloqueo de liberación rápida
- 8. Botón de liberación rápida
- 9. Pantalla táctil
- 10. Botón del dock de visión
- 11. Ranura para tarjeta microSD
- 12. Puerto USB-C
- 13. Altavoz
- 14. Orificio de equilibrado de presión

1.2 Accesorios estándar

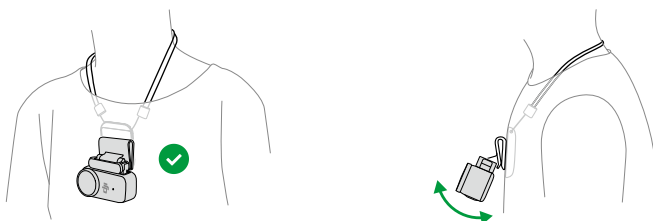
Clip magnético para sombrero Osmo Nano



Correa magnética Osmo Nano

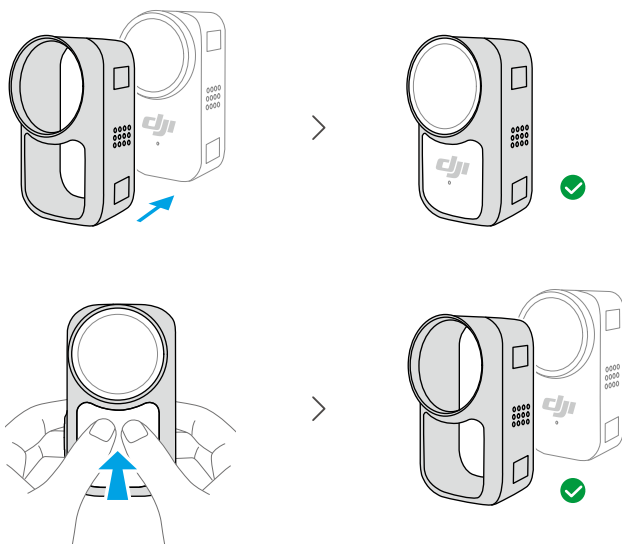


Clip magnético para sombrero + Correa magnética

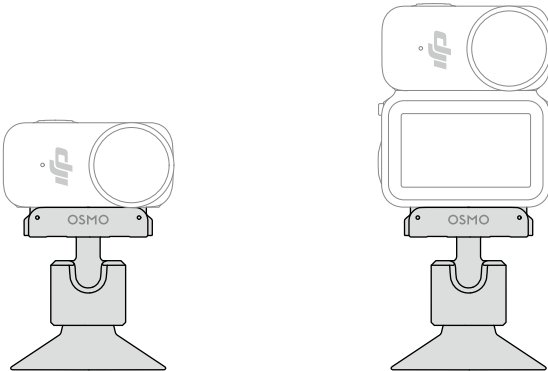


Estuche de protección Osmo Nano

Si necesita sostener la cámara durante un periodo prolongado, se recomienda acoplar el estuche de protección.



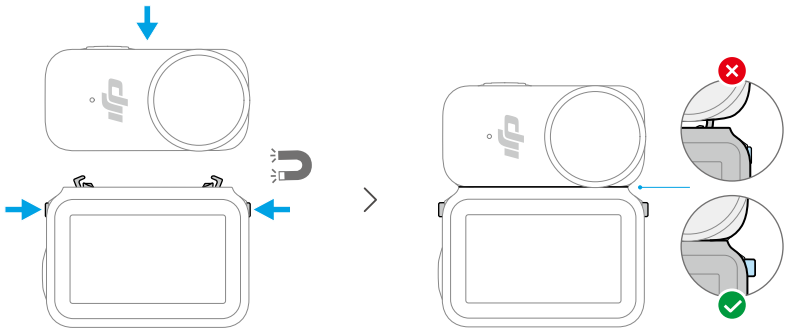
Soporte adaptador magnético con articulación de rótula bidireccional Osmo Nano



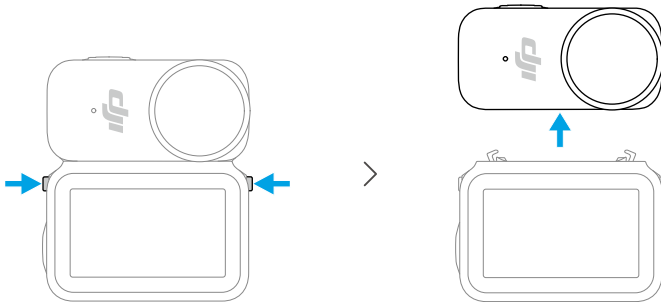
2 Para empezar

El producto incluye dos partes: la cámara y el dock de visión multifuncional (en adelante, dock de visión). La cámara se utiliza para grabar, y el dock de visión le permite ver la vista en directo y ajustar parámetros o funciones.

Cuando los utilice juntos, acople la cámara al dock de visión con el objetivo mirando hacia adelante o hacia atrás. Oirá un chasquido que indica que el cierre se ha abrochado correctamente.



La cámara también se puede desacoplar y utilizar de forma independiente para grabar. Para desacoplarla y usarla de forma independiente, pulse los botones de liberación rápida de ambos lados para desbloquear y retirar el dock de visión.

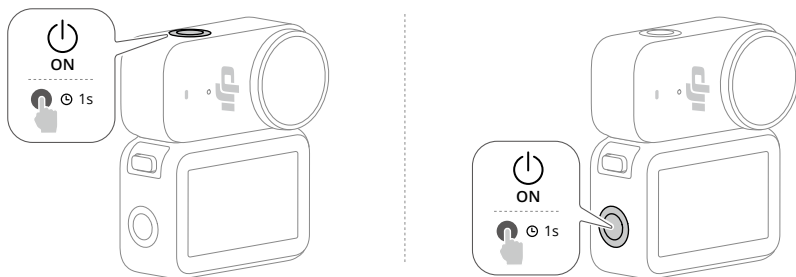


- El dock de visión cargará la cámara después de la instalación. En algunos escenarios de alto consumo de energía, la carga se detendrá y se dará prioridad al uso de la batería del dock de visión.
- Cuando utilice la cámara de forma independiente, también puede encender el dock de visión para ver la vista en directo de forma inalámbrica. Preste atención al alcance efectivo de la transmisión de vídeo.

2.1 Activación

Asegúrese de activar la cámara con Aplicación DJI Mimo antes de utilizarla por primera vez.

1. Cuando la cámara esté acoplada al dock de visión, mantenga pulsado el botón de la cámara o el botón del dock de visión para encenderla.



2. Escanee el código QR que aparece en la pantalla para descargar la Aplicación DJI Mimo.
3. Active el Wi-Fi y el Bluetooth en el dispositivo móvil.
4. Inicie Aplicación DJI Mimo en el dispositivo móvil, pulse el icono de cámara para conectarse a la cámara y, a continuación, siga las instrucciones para activar la cámara.

Cuando se utiliza la cámara con la Aplicación DJI Mimo, puede monitorizar la vista actual de la cámara, establecer los parámetros de la cámara y controlar la cámara con un dispositivo móvil.



- Visite <https://www.dji.com/downloads/djiapp/dji-mimo> para comprobar las versiones de los sistemas operativos Android e iOS que son compatibles con la aplicación.
- La interfaz y las funciones de la aplicación pueden variar a medida que se actualice la versión del software. La experiencia de usuario real depende de la versión de software utilizada.



Si hay algún problema al conectarse con Aplicación DJI Mimo, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Asegúrese de que las funciones Wi-Fi y Bluetooth se hayan activado en el dispositivo móvil.
2. Asegúrese de que la Aplicación DJI Mimo tenga la versión más reciente del firmware.

3. En la vista en directo, deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla y pulse **Conexión inalámbrica > Reiniciar conexión**. La cámara reiniciará todas las conexiones y todas las contraseñas Wi-Fi.

2.2 Actualización de firmware

Si hay una nueva versión del firmware disponible, aparecerá un mensaje en la Aplicación DJI Mimo. Toque el mensaje y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para actualizar el firmware.

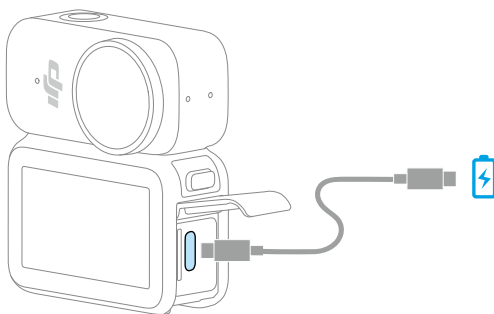
💡 Si la actualización falla, siga estos pasos para solucionar el problema.

1. Reinicie la cámara y Aplicación DJI Mimo.
2. Active el Wi-Fi y el Bluetooth en el dispositivo móvil.
3. Conecte la cámara a Aplicación DJI Mimo y intente actualizar de nuevo.

Póngase en contacto con la Asistencia técnica de DJI si la actualización vuelve a fallar.

2.3 Cargando

Abra la tapa del puerto USB-C y utilice el cable proporcionado para conectar el puerto USB-C a un cargador. Se recomienda utilizar un cargador USB-C PD.



3 Uso del producto

3.1 Funciones de botón

- Las funciones predeterminadas de los botones se describen a continuación. Para cambiar las funciones de los botones, deslice el dedo hacia abajo desde la parte superior de la pantalla, pulse  y personalice según sea necesario.
 - Cuando la cámara está acoplada al dock de visión, al mantener pulsado el botón de la cámara o el botón del dock de visión, se pueden encender o apagar ambos módulos simultáneamente.
-

Botón de la cámara



Con dispositivo apagado

- **Una pulsación:** encender y comenzar a grabar (Snapshot). Vuelva a pulsar para detener la grabación.
 - Si no se utiliza el dock de visión, la cámara se apagará automáticamente después de grabar.
 - Cuando se utiliza con el dock de visión, la cámara se apagará automáticamente si se deja inactiva durante tres segundos después de grabar.
 - **Mantener presionado:** Encender.
-

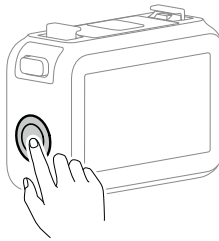
 Snapshot es la forma más rápida de empezar a grabar y no perderse ni un solo instante de la acción. Por defecto, Snapshot aplica la última configuración de grabación utilizada.

Cuando está encendido

- **Una pulsación:** Hacer una foto o iniciar/detener la grabación.

- **Dos pulsaciones:** Cambiar al modo de grabación personalizada para el botón de la cámara y empezar a grabar.
- **Mantener presionado:** Apagar.

Botón del dock de visión



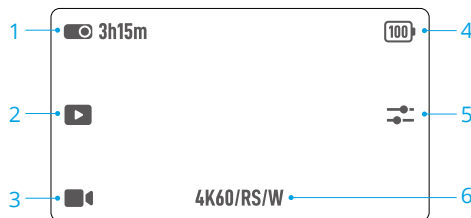
- **Mantener presionado:** encender/apagar.

Cuando está encendido

- **Una pulsación:** Hacer una foto o iniciar/detener la grabación.
- **Dos pulsaciones:** Acceder a la página de cambio rápido del modo de grabación. Presione nuevamente para recorrer los modos de grabación preestablecidos.

3.2 Manejo de la pantalla táctil

Después de que la cámara se encienda, la pantalla táctil muestra la vista en directo.



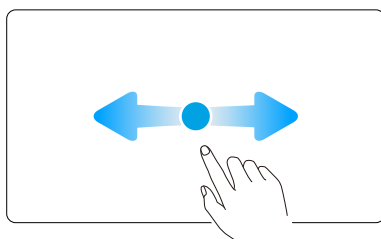
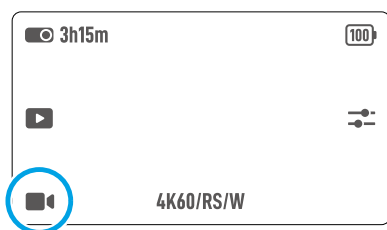
1. Capacidad de almacenamiento/Tiempo de grabación restante
2. Reproducción

Cuando la cámara esté acoplada al dock de visión, aparecerá el icono de reproducción.

Durante la reproducción, deslice hacia la izquierda desde el borde derecho de la pantalla para volver a la vista en directo.

3. Modo de grabación
4. Nivel de batería de la cámara
5. Parámetros de imagen/audio
6. Especificaciones de captura

Configuración del modo de captura

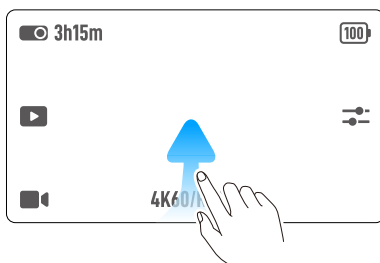


1. Pulse el icono o deslice a la izquierda o a la derecha en la pantalla para acceder a la página de cambio de modo.
2. Deslice para seleccionar un modo de grabación.
3. Pulse el modo de grabación seleccionado o deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para volver a la vista en directo.

Configuración de los parámetros de captura

Es posible que tenga que configurar parámetros diferentes según el modo de captura que haya seleccionado. Consulte la interfaz real.

1. Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para establecer los parámetros de los distintos modos de captura.



-
-  En el modo de vídeo, pulse la esquina superior izquierda para activar Pregrabación o Grabación en bucle. Pulse la esquina superior derecha para configurar el modo EIS y el campo de visión (FOV) de la cámara.
- **Pregrabación:** Si se activa esta función, la cámara pregrabará los vídeos durante el tiempo establecido. Una vez que haya presionado el botón de obturador/grabación, la cámara guardará el último vídeo pregrabado antes de presionar el botón de obturador/grabación y seguirá grabando, luego guardará el vídeo como un vídeo completo. Esta función permite que la cámara guarde los vídeos antes de presionar el botón de obturador/grabación. Esto evitará que ocupen demasiado espacio de almacenamiento y le permitirá capturar los momentos destacados (especialmente en la pesca).
 - **Grabación en bucle:** Si se activa esta función, la cámara grabará vídeos sobrescribiendo el metraje nuevo en el metraje antiguo a intervalos de tiempo definidos. Esta función permite que la cámara ahorre espacio de almacenamiento y es ideal para utilizarla en escenas en las que el usuario espera capturar momentos destacados imprevistos (como en la conducción).
 - **Modo EIS (estabilización electrónica de la imagen):**
 - **Apagado:** graba el vídeo con el FOV más amplio.
 - **RockSteady:** Estabiliza el vídeo al tiempo que mantiene la dinámica del movimiento, lo cual es adecuado para la grabación de escenas deportivas.
 - **HorizonBalancing:** Elimina las vibraciones de la imagen en $\pm 30^\circ$ para mantener el vídeo horizontalmente estable, lo cual es adecuado para grabaciones con perspectiva en primera persona.
-

 Para grabar vídeos con datos de Gyro, desactive el modo EIS y establezca el campo de visión (FOV) de la cámara en **Amplio**.

Una vez que haya configurado los parámetros, deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para volver a la vista en directo.

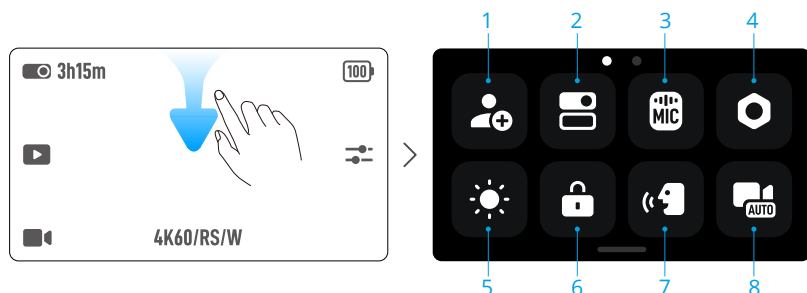
2. En la vista en directo, pulse  para ajustar los parámetros de imagen y audio. Pulse **PRO** para ajustar parámetros profesionales.
-

-  • **D-Log M** está diseñado para obtener una gradación de colores profesional al realizar la posesición. En situaciones de alto contraste o varios colores (por ejemplo, jardín, campo, etc.), es capaz de ampliar el rango dinámico para ajustar más el color en la postproducción.

- La profundidad de color de 10 bits permite obtener una transición de color más suave.

Centro de control

Deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para acceder al menú de control. Deslice desde la parte inferior de la pantalla hacia arriba para volver a la vista en directo.



1. Modos personalizados

Guarde la configuración de grabación actual como un modo personalizado y seleccione una escena. La próxima vez, puede cambiar a este modo mediante la pantalla táctil o el botón del dock de visión.

2. Botón personalizado

Establezca las funciones de los botones.

Cuando la función de doble pulsación del botón del dock de visión está configurada para el cambio de modo, puede personalizar los modos de cambio rápido en el menú **Modo de grabación** y activar/desactivar el **Aviso de voz** al cambiar de modo.

-  Cuando el Aviso de voz está activado, la cámara anuncia el modo de grabación actual cada vez que pulsa dos veces el botón del dock de visión. Esto es especialmente útil cuando la cámara está instalada en un casco o en otros lugares de difícil visibilidad, lo que permite a los usuarios seleccionar con precisión el modo deseado.

3. Micrófono inalámbrico

La cámara puede conectarse a dos transmisores de micrófono inalámbrico DJI simultáneamente. Visite el sitio web oficial para ver los modelos compatibles.

Siga las instrucciones en pantalla para vincular. Una vez vinculado, puede utilizar el transmisor para controlar la cámara y empezar a grabar, con el audio capturado por el transmisor.

- ☀ • Visite el sitio web de DJI y consulte el manual de usuario del producto del micrófono para obtener más información.
- Acceda al centro de control, pulse  y active **Copia de seguridad con el micro interno**. Si está activada esta opción, el micrófono integrado en la cámara también grabará el audio durante la grabación del vídeo y guardará el audio como un archivo .wav por separado.
- Con el transmisor vinculado a la cámara, pulse la configuración Micrófono inalámbrico para ajustar los parámetros de audio del transmisor.

⚠ Si la cámara se utiliza por separado después de vincularla a un transmisor, no habrá vista en directo en el dock de visión.

4. Configuración

5. Brillo

6. Bloqueo de pantalla

7. Control por voz

Active el Control por voz para controlar la cámara mediante comandos de voz.

8. Grabación automática

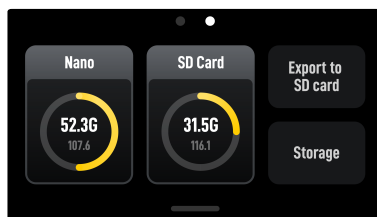
Después de seleccionar una acción de disparo y establecer un intervalo de tiempo, siga las instrucciones en pantalla para completar los pasos restantes. La cámara se apagará y luego empezará a grabar automáticamente según el disparo o intervalo preestablecido. Esta función permite un funcionamiento de manos libres durante un uso prolongado, lo que la hace ideal para actividades como el ciclismo y el senderismo.

- ☀ Para desactivar la función de Grabación automática durante la grabación, pulse primero el botón de la cámara o el botón del dock de visión para detener la grabación, luego acceda al centro de control para detener la tarea de Grabación automática.

3.3 Almacenamiento y transferencia de metraje

Espacio de almacenamiento

Deslice hacia abajo desde la parte superior de la pantalla y, a continuación, deslice hacia la izquierda para consultar la información de almacenamiento.



La cámara tiene almacenamiento integrado y también permite ampliar el almacenamiento instalando una tarjeta microSD en el dock de visión.

Pulse **Almacenamiento** para formatear el almacenamiento interno o la tarjeta microSD.

💡 Los vídeos no se pueden almacenar directamente en la tarjeta microSD del dock de visión. Sin embargo, los vídeos del almacenamiento interno de la cámara se pueden exportar a la tarjeta microSD para liberar espacio de almacenamiento interno.

⚠ El formateo suprimirá todos los datos de forma permanente. Antes de formatearla, asegúrese de hacer una copia de seguridad de todos los datos que necesite.

Transferencia de archivos

-
- 💡 • Al transferir archivos por cable, si la cámara no puede reconocer automáticamente el dispositivo conectado, acceda al centro de control, pulse  > **Modo USB** y vuelva a conectar la cámara.
-

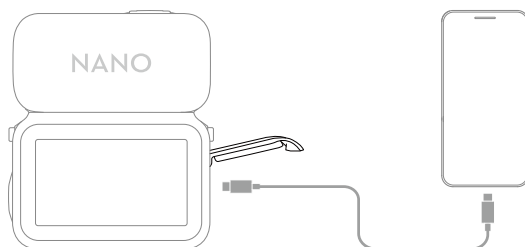
Transferencia de archivos a la tarjeta microSD



Cuando la tarjeta microSD esté insertada, asegúrese de que la cámara esté acoplada al dock de visión con el objetivo orientado hacia adelante. En la página de espacio de almacenamiento, pulse **Exportar a la tarjeta SD** para exportar el vídeo de la cámara a la tarjeta microSD del dock de visión.

Transferencia de archivos a un dispositivo móvil

- Conecte la cámara a la Aplicación DJI Mimo y pulse el icono de la galería para previsualizar fotos y vídeos. Pulse  para descargar fotos y vídeos.
- También puede transferir fotos y vídeos por cable. Asegúrese de que la cámara esté acoplada al dock de visión con el objetivo orientado hacia adelante y use el cable proporcionado para conectar el dispositivo móvil. Una vez conectados, podrá visualizar y transferir las fotos y los vídeos a través de la gestión de archivos o álbumes del dispositivo.

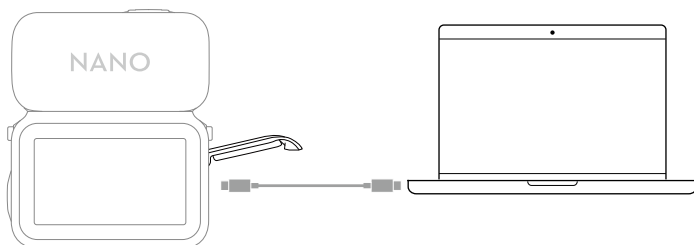


Las fotos y los vídeos se pueden compartir directamente desde Aplicación DJI Mimo a las plataformas de redes sociales.

Transferencia de archivos a un ordenador

Acople la cámara al dock de visión con el objetivo orientado hacia adelante y use el cable proporcionado para conectar la cámara a un ordenador.

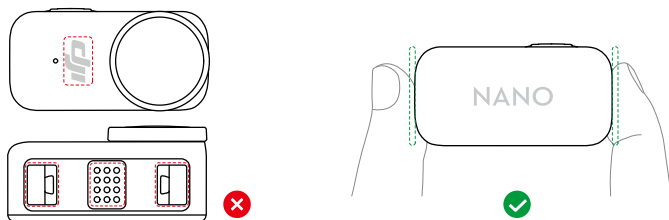
Una vez conectada, aparecerá una ventana emergente en la pantalla táctil. Seleccione una opción de transferencia de archivos según la ubicación de almacenamiento y descargue los archivos al ordenador. Durante la transferencia de archivos, la cámara no podrá hacer fotos ni grabar vídeos.



Reconecte el dispositivo al ordenador si se interrumpe la transferencia de archivos.

3.4 Notas de uso

Los contactos y las ranuras pueden calentarse durante el uso. Evite el contacto prolongado. Si necesita sujetar la cámara durante un periodo prolongado, se recomienda usar el método de sujeción ilustrado o instalar un estuche de protección. También puede usar una correa magnética para grabar. Tenga cuidado para evitar pillarse los dedos durante el uso.



Uso bajo el agua

- ⚠ • La cámara se puede utilizar bajo el agua a profundidades de hasta 10 m.
 - El dock de visión multifuncional no se puede utilizar bajo el agua. Retire el dock de visión antes de usar la cámara bajo el agua.
1. Para garantizar la impermeabilidad de la cámara, asegúrese de que la cubierta protectora del objetivo esté firmemente instalada y mantenga su anillo de goma limpio. Todos los orificios de la cámara tienen impermeabilización integrada. NO manipule los orificios.
 2. Compruebe que la cubierta de protección del objetivo esté en buenas condiciones. Si está dañada, sustitúyala de inmediato. Asegúrese de que el objetivo y su cubierta de protección estén secos y limpios. Los objetos afilados o duros pueden dañar el objetivo y afectar a la capacidad de la cámara. Asegúrese de que la cubierta protectora del objetivo esté instalada firmemente y que el anillo de goma de la base del objetivo no se desprenda.
 3. Evite saltar al agua a gran velocidad con la cámara. De lo contrario, el impacto podría ocasionar filtraciones.
 4. Enjuague la cámara con agua corriente después de usarla bajo el agua. Deje que se seque al aire antes de volver a usarla. Limpie la superficie de la cámara con un paño limpio y suave.

5. NO seque la cámara con aire caliente de un secador de pelo. De lo contrario, se romperán la membrana del micrófono y la membrana transpirable integrada, con lo que la cámara perderá la impermeabilidad.
6. Cuando vaya a cambiar la cubierta de protección del objetivo, asegúrese de que la cámara esté seca. Después de usar la cámara bajo el agua, deje que se seque antes de usarla de nuevo. Se impedirá así que entre agua en la cubierta de protección del objetivo y que este se empañe.

Limpieza

1. NO derrame líquidos que contengan alcohol ni productos de limpieza sobre la cámara.
2. Si los orificios del micrófono, las ranuras de disipación de calor u otras partes de la cámara se bloquean con arena u otro material extraño, aclare la cámara con agua corriente siempre en estado impermeable sellado.
3. NO retire la cubierta de protección del objetivo con frecuencia; de lo contrario, se acumulará polvo en el interior de esta, lo cual puede afectar a la calidad de las grabaciones y las fotos.
4. Limpie el objetivo con un lápiz de limpieza de objetivos, un soplador de aire de objetivos o un paño de limpieza de objetivos.
5. Asegúrese de que las ranuras de liberación rápida de la cámara estén libres de polvo y arena al acoplar el soporte adaptador de liberación rápida.
6. Si los contactos están mojados o sucios, límpielos con un paño suave y seco antes de la conexión para evitar cortocircuitos o corrosión.

Batería

1. Descargue y cargue la batería completamente una vez cada tres meses para mantenerla en buen estado.
2. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, la batería entrará en estado de baja potencia. Cargue la batería para salir del modo de baja potencia.
3. NO almacene la batería durante un periodo de tiempo prolongado después de que se descargue completamente. De lo contrario, la batería se podría descargar en exceso y sufrir daños irreparables.
4. Descargue la batería hasta un 40-65 % si no se va a usar durante 10 días o más. Esto puede prolongar considerablemente la vida de la batería.

4 Especificaciones

Visite el siguiente sitio web para consultar las especificaciones.

<https://www.dji.com/nano/specs>



Contacto

ASISTENCIA TÉCNICA DE DJI

El contenido de este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.
Descargue la última versión en



<https://www.dji.com/nano/downloads>

Si tiene preguntas acerca de este documento, póngase en contacto con DJI enviando un mensaje a DocSupport@dji.com.

DJI y OSMO son marcas comerciales de DJI.

Copyright © 2025 DJI Todos los derechos reservados.